

Declaração de Privacidade do Sítio de internet (para este sítio de internet)

A Novartis Gene Therapies, uma empresa detida pela Novartis, tem como principal objetivo levar a terapia génica do contexto laboratorial para o ambiente clínico para doentes e famílias devastados por doenças genéticas neurológicas raras e potencialmente fatais.

A presente Declaração de Privacidade descreve as formas como nós, Novartis Gene Therapies (registada em Northwood, Santry, Dublin 9, República da Irlanda) e todas as suas subsidiárias e sucursais recolhemos, mantemos e usamos informações sobre os indivíduos que visitam este sítio de internet («Dados Pessoais»).

Convidamo-lo a ler cuidadosamente esta Declaração de Privacidade, que define qual o contexto em que processamos os seus Dados Pessoais e explica quais os seus direitos e quais as nossas obrigações ao fazê-lo.

A Novartis Gene Therapies é responsável pelo processamento dos seus Dados Pessoais porque decide porquê e como são processados esses dados, agindo, desse modo, como o «controlador». Pode exercer essa responsabilidade isoladamente ou conjuntamente com outras empresas do grupo Novartis Gene Therapies ou Novartis.

1. Os dados pessoais que recolhemos sobre si e como processamos os dados

A maioria dos nossos serviços não implicam qualquer tipo de registo, permitindo que visite o nosso sítio de internet sem nos dizer quem é. No entanto, alguns serviços podem necessitar que nos forneça Dados Pessoais, que podem incluir os seus identificadores diretos, tais como nome, data de nascimento, endereço de email ou número de telefone. Podemos recolher e utilizar Dados Pessoais para lhe fornecer produtos ou serviços, para lhe faturar produtos e serviços que tenha solicitado, para publicitar produtos e serviços que pensamos ser do seu interesse ou para comunicar consigo por outros motivos que sejam evidentes a partir das circunstâncias ou sobre os quais o informamos quando recolhemos os seus Dados Pessoais. A menos que especificado em contrário, o processamento destes Dados Pessoais é necessário para os interesses legítimos descritos nesta Declaração de Privacidade e/ou necessário para cumprir com as nossas obrigações legais e regulamentares.

2. Dados Pessoais usados para análise da utilização do sítio de internet

Podemos recolher e processar informações sobre a sua visita a este sítio de internet, tais como as páginas que visita, o sítio de internet de onde veio e algumas das buscas que executou. Essas informações são usadas por nós para ajudar a melhorar os conteúdos do sítio de internet e para recolher estatísticas agregadas usando o nosso sítio de internet, para fins internos de estudos de mercado. Para isso, podemos instalar «cookies» que recolhem o nome de domínio do utilizador, o seu fornecedor de serviços de internet, o seu sistema operativo e a o dia e hora de acesso. Um «cookie» é um pequeno elemento de informação, que é enviado para o seu navegador e armazenado no disco rígido do seu computador. Os cookies não danificam o seu computador. Pode configurar o seu navegador para o notificar sempre que receber um «cookie». Isso permitir-lhe-á decidir se o pretende aceitar ou não. No entanto, se não aceitar cookies, não poderá utilizar todas as funcionalidades do software do seu navegador.

Usamos o Google Analytics para racionalizar o nosso portfólio de sítios de internet (i) otimizando o tráfego para e entre sítios de internet empresariais e (ii) integrando e otimizando páginas de Internet se for caso disso. O «Google Analytics» é um serviço disponibilizado pela Google Inc. («Google») que gera estatísticas detalhadas sobre o tráfego e fontes de tráfego de um sítio de internet e que mede conversões e vendas. O Google Analytics usa «cookies» armazenados no seu computador para ajudar a analisar de que modo é que os utilizadores usam o nosso sítio de internet. A informação gerada pelos cookies sobre a sua utilização do nosso sítio de internet, incluindo o seu endereço IP, será anonimizada através da utilização de configurações adequadas antes de ser transmitida aos

servidores da Google nos Estados Unidos. Para mais informações sobre o funcionamento da anonimização de IPs, consulte <https://support.google.com/analytics/answer/2763052>.

Pode impedir ou interromper a instalação e o armazenamento de cookies através das configurações do seu navegador, descarregando e instalando o Add-on gratuito de cancelamento (Opt-out) para navegador disponível em <https://tools.google.com/dlpage/gaoptout>. Se não aceitar cookies, poderá não ser capaz de desfrutar na totalidade de todas as funções do nosso sítio de internet.

3.Com quem partilhamos os seus Dados Pessoais

A Novartis Gene Therapies é uma organização internacional com sede nos Estados Unidos e na Suíça e afiliadas na Europa. Podemos partilhar os seus dados pessoais com essas afiliadas e com outras afiliadas da Novartis se tal for razoavelmente necessário para a prossecução dos nossos interesses comerciais legítimos e tal como exigido pela legislação aplicável.

Os Dados Pessoais podem, igualmente, ser transferidos para terceiros que atuem para ou em nosso nome, para processamento adicional de acordo com o(s) fim(ns) para que os dados foram originalmente recolhidos ou para que possam ser legitimamente processados, de qualquer outra forma, tais como prestação de serviços, avaliação da utilidade deste sítio de internet, marketing, gestão de dados ou apoio técnico.

Esses terceiros celebraram acordos connosco para apenas usar os Dados Pessoais para a finalidade acordada, e para não vender os seus Dados Pessoais a terceiros, e para não os divulgar a terceiros, exceto na medida em que tal seja por nós permitido, obrigatório por lei ou indicado nesta Declaração de Privacidade.

Os seus Dados Pessoais recolhidos podem também ser transferidos para terceiros, no caso de atividade comercial deste sítio de internet, no todo ou em parte, e os dados dos clientes com ela relacionados, for vendida, cedida ou transferida, caso em que obrigáremos o comprador, cessionário ou destinatário da transferência, a tratar os Dados Pessoais de acordo com esta Declaração de Privacidade. De igual modo, os Dados Pessoais podem ser divulgados a terceiros se a tal formos obrigados devido a legislação aplicável, ordem judicial ou regulamento governamental, ou se tal divulgação for de qualquer outra forma necessária para colaborar em qualquer investigação ou procedimento legal ou criminal, aqui ou no estrangeiro.

Os Dados Pessoais que recolhemos podem também ser processados, acedidos ou armazenados em países fora da Irlanda e do Espaço Económico Europeu (EEE). Esses países podem proporcionar um nível de proteção diferente para Dados Pessoais. Se transferirmos os seus Dados Pessoais para empresas noutras jurisdições, iremos garantir a proteção dos seus Dados Pessoais através da aplicação do nível de proteção necessário de acordo com as leis aplicáveis sobre proteção de dados, tais como a celebração de Cláusulas Contratuais Padrão, de acordo com o aprovado pela Comissão Europeia. Para mais informações sobre essas salvaguardas ou para receber uma cópia, por favor contacte-nos de acordo com o descrito na secção 8 «Como nos contactar».

4.Como protegemos os seus Dados Pessoais

Para assegurar a segurança e a confidencialidade dos Dados Pessoais que recolhemos online, usamos redes de dados protegidas, entre outras coisas, por firewall da norma comum e proteção por palavra-passe. Durante a manipulação dos seus Dados Pessoais, tomamos, dentro do possível, as medidas concebidas para proteger essa informação contra perda, utilização abusiva, acesso não autorizado, divulgação, alteração ou destruição e contra outras formas ilegais de processamento.

5.Durante quanto tempo conservamos os seus Dados Pessoais

Apenas iremos manter os seus Dados Pessoais pelo período necessário para cumprir as finalidades para que foram recolhidos ou para cumprir com obrigações legais ou regulamentares.

6. Os seus direitos relativamente aos seus Dados Pessoais

Sob reserva da legislação aplicável e de condições específicas, tem o direito a solicitar o acesso, a retificação ou a eliminação dos seus Dados Pessoais ou a limitação do processamento e a retirar o seu consentimento, a qualquer momento, quando o processamento se basear no seu consentimento. Tem ainda o direito de oposição ao processamento dos seus Dados Pessoais quando nos baseamos no nosso interesse legítimo. Quando o processamento se basear no seu consentimento ou num contrato celebrado consigo, pode ter direito à portabilidade dos dados.

Para exercer os seus direitos, contacte-nos, por favor, tal como indicado na secção 8 «Como nos contactar». Tenha em atenção que estes direitos não são absolutos e que nos reservamos o direito a impor as restrições impostas pela lei.

Tem ainda o direito a apresentar uma reclamação sobre o processamento dos seus Dados Pessoais junto da autoridade local de proteção de dados .

7. Alterações à presente Política de Privacidade

Reservamo-nos o direito de modificar a presente política de privacidade em qualquer momento. Aplica-se a versão atual publicada neste sítio de internet.

8. Como nos contactar

Caso tenha alguma questão ou pretenda exercer os seus direitos de privacidade, entre em contacto por correio eletrónico para dataprotection.EMEAGTx@novartis.com ou para

Novartis Gene Therapies EU Limited

Block B The Crescent Building
Northwood, Santry Dublin 9
Republic of Ireland
Tel.: +353 (0) 1 893 4141

Política de Privacidade para Médicos e outros Profissionais de Saúde

A Novartis Gene Therapies é uma empresa que tem como principal objetivo levar a terapia genética do laboratório para o ambiente clínico para os doentes e as famílias devastados por doenças genéticas neurológicas raras e potencialmente fatais.

A Novartis Gene Therapies (registada em Northwood, Santry, Dublin 9, República da Irlanda) («Novartis Gene Therapies» ou «nós»), o controlador das atividades de processamento, tal como descrito na presente Política de Privacidade, compromete-se a proteger e a tratar os dados pessoais dos Profissionais de Saúde e de outros profissionais médicos, tais como funcionários e representantes de organizações de saúde, como farmácias, de forma responsável e em conformidade com as leis e regulamentos aplicáveis sobre proteção de dados, e a presente Política de Privacidade.

A presente Política de Privacidade explica quais os dados pessoais que recolhemos sobre si, para que fins e o modo como processamos esses dados e os direitos que pode exercer relativamente ao processamento dos seus dados pessoais. Para mais informações sobre o modo como processamos os seus dados pessoais que recolhemos online, por favor consulte a Declaração de Privacidade do nosso Sítio de Internet.

1.Os dados pessoais que recolhemos sobre si, a fonte e o fundamento legal

Sob reserva da legislação aplicável, recolhemos os dados pessoais sobre si que sejam necessários para gerir a nossa relação consigo:

- Informação geral incluindo o seu nome, género, título académico, cargo, e preferências de comunicação, idioma, dados de contacto, incluindo o seu endereço de trabalho, número de telefone e endereço de correio eletrónico (e-mail);
- Informações académicas e profissionais, tais como o título da sua função, as suas qualificações académicas e profissionais, a escola e o ano em que se formou, a especialidade, a experiência nas áreas relevantes, afiliações organizacionais ou institucionais, participação em conferências e eventos;
- Informações financeiras, tais como informações relacionadas com pagamentos, quando necessário;
- Informações adicionais, incluindo comentários e avaliações, classificações das suas atividades profissionais, áreas geográficas e informações relacionadas com pagamentos e serviços prestados, faturas e informações fiscais

Podemos recolher os dados pessoais diretamente consigo ou, também, a partir de fontes públicas, tais como sítios de internet, redes sociais e outras plataformas digitais, revistas e fontes de informação de terceiros, incluindo bases de dados de profissionais de saúde, por exemplo Veeva, que fornece dados com base em informações disponíveis publicamente.

A menos que solicitemos o seu consentimento explícito separadamente para processar os seus dados pessoais, tal como para comunicações de marketing eletrónico ou para publicar transferências de valor quando exigido, recolhemos e processamos os seus dados pessoais para os nossos interesses comerciais legítimos em comunicar consigo sobre os nossos produtos e serviços, e sobre a nossa área de competência, assegurando, simultaneamente, que são implementadas as salvaguardas adequadas para proteger os seus dados pessoais. Podemos processar adicionalmente os seus dados pessoais para cumprir com alguma obrigação legal a que a Novartis Gene Therapies esteja sujeita ou para o cumprimento de algum contrato consigo.

2.Como utilizamos os seus dados pessoais

Apenas processamos os seus dados pessoais que sejam necessários para manter a nossa relação consigo e na medida do permitido pela legislação aplicável:

- Para gerir a nossa interação consigo, incluindo contactos consigo para combinar visitas ou para o convidar para reuniões ou eventos, para lhe dar acesso aos nossos recursos, para satisfazer

encomendas de produtos e para processar pedidos de informações clínicas, informações sobre efeitos adversos e queixas;

- Para apoiar as nossas operações comerciais internas tais como rastrear as nossas interações consigo;
- Para participar em estudos de mercado;
- Para fornecer informações sobre a nossa área de competência, os nossos produtos e as doenças raras para que são indicados;
- Para cumprir as nossas obrigações contratuais, incluindo a gestão de pagamentos por contratações;
- Para cumprir as nossas obrigações legais e regulamentares, relativamente a conformidade, em particular para assegurar transparência nas transferências de valor e para garantir ou cumprir as nossas obrigações quanto a segurança dos medicamentos e notificações de segurança. Tenha em atenção que a Novartis Gene Therapies divulga anualmente os pagamentos e outras transferências de valor, de acordo com o Código de Transparência da Federação Europeia das Associações da Indústria Farmacêutica (EFPIA) e da respetiva transposição local. Sempre que seja exigido consentimento para tal divulgação e não obtemos tal consentimento, a informação é divulgada de forma agregada.

Para conhecer melhor as necessidades das comunidades médicas, podemos realizar análises, avaliações ou classificações internas das suas atividades. Isso pode incluir conhecer o diagnóstico e o tratamento da doença, incluindo as abordagens terapêuticas e o modo como correspondem aos produtos farmacêuticos relacionados. Antes de realizar essas análises, pediremos o seu consentimento explícito.

3.Com quem partilhamos os seus dados pessoais

A Novartis Gene Therapies é uma organização internacional com sede nos Estados Unidos e na Suíça e afiliadas na Europa. Podemos partilhar os seus dados pessoais com essas afiliadas, se tal for razoavelmente necessário para a prossecução dos nossos interesses comerciais legítimos e tal como exigido pela legislação aplicável.

Podemos ainda partilhar os seus dados pessoais com:

- terceiros, tais como autoridades públicas ou regulamentares ou organismos governamentais, se e quando necessário;
- prestadores de serviços que processam dados pessoais em nosso nome para realizar atividades relacionadas com as finalidades descritas na presente Política de Privacidade, como para suporte de TI (Tecnologias de Informação) e administração do nosso sistema de GRC (Governança, Riscos e Compliance). Antes de partilhar os seus dados pessoais, iremos assegurar, por via contratual, que esses prestadores de serviços protegem os seus dados pessoais e os mantêm confidenciais, de acordo com as leis aplicáveis sobre proteção de dados;
- parceiros e colaboradores comerciais, tais como cientistas externos ou terceiros no caso de uma fusão ou alienação sujeitas aos compromissos de confidencialidade adequados

Alguns terceiros com quem podemos partilhar os seus dados pessoais, incluindo a sede da Novartis Gene Therapies nos EUA, podem localizar-se em países que não garantem o mesmo nível de proteção de dados que no seu país. Antes de divulgar os seus dados pessoais a pessoas nesses países, tomamos medidas de salvaguarda adequadas, tais como a celebração de Cláusulas Contratuais Padrão, de acordo com o aprovado pela Comissão Europeia. Para mais informações sobre essas salvaguardas ou para receber uma cópia, por favor contacte-nos de acordo com o descrito na secção 8 «Como nos contactar».

4.Como protegemos os seus dados pessoais

Tomamos as medidas técnicas e organizacionais adequadas para proteger os seus dados pessoais contra acesso não autorizado, perda e utilização abusiva. Essas medidas incluem instruções aos funcionários, regulamentos de acesso e restrições, bem como encriptação dos suportes de dados.

5.Os seus direitos relativamente aos seus Dados Pessoais

Sob reserva da legislação aplicável e de condições específicas, tem o direito a solicitar o acesso, a retificação ou a eliminação dos seus dados pessoais ou a limitação do processamento e a retirar o seu consentimento, a qualquer momento, quando o processamento se basear no seu consentimento. Tem ainda o direito de oposição ao processamento dos seus dados pessoais quando nos baseamos no nosso interesse legítimo. Quando o processamento se basear no seu consentimento ou num contrato celebrado consigo, pode ter direito à portabilidade dos dados.

Para exercer os seus direitos, contacte-nos, por favor, tal como indicado na secção 8. Tenha em atenção que estes direitos não são absolutos e que nos reservamos o direito a impor as restrições impostas pela lei.

Tem ainda o direito a apresentar uma reclamação sobre o processamento dos seus dados pessoais junto da autoridade local de proteção de dados .

6.Durante quanto tempo conservamos os seus Dados Pessoais

Conservamos os seus dados pessoais durante o tempo necessário para os fins para os quais foram recolhidos e descritos nesta Política de Privacidade, sujeitos às leis e regulamentos locais e aos nossos interesses legítimos, tal como para a defesa contra ações judiciais.

7.Alterações à presente Política de Privacidade

Reservamo-nos o direito a modificar a presente Política de Privacidade em qualquer momento. Aplica-se a versão atual publicada neste sítio de internet.

8.Como nos contactar

Caso tenha alguma questão ou pretenda exercer os seus direitos de privacidade, entre em contacto por correio eletrónico para dataprotection.EMEAGTx@novartis.com ou para

Novartis Gene Therapies EU Limited

Block B The Crescent Building
Northwood, Santry Dublin 9
Republic of Ireland
Tel.: +353 (0) 1 893 4141